

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU
CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AJACCIO

--ooOoo--

L'An Deux Mille Quatorze, le Mercredi 29 Janvier à 17 Heures, le Conseil Municipal de la Ville d'AJACCIO, légalement convoqué le 22 Janvier 2014, conformément à l'article L2121-17 du C.G.C.T, s'est réuni en séance publique à l'Hôtel de Ville sous la présidence de M. le Maire, Simon RENUCCI.

Etaient présents :

MM. LUCIANI, CERVETTI, DIGIACOMI, PIERI, PANTALONI, Mme MORACCHINI, M. CASASOPRANA, Mme MOUSNY-PANTALACCI, Mme RISTERUCCI, M. GABRIELLI, Mme PASQUALAGGI, Adjoints au Maire.

M. PARODIN, Mme PIMENOFF, MM. VITALI, MARY, Mme POLI, Mme JOLY, M. AMIDEI, Mme SUSINI, Mme LUCIANI, Mme FIESCHI DI GRAZIA, M. COMBARET, M. TOMI, Mme SUSINI-BIAGGI, M. BARTOLI, Mme FERRI-PISANI, M. D'ORAZIO, Mme GUERRINI, MM. SBRAGGIA, FERRARA, PUGLIESI Conseillers Municipaux.

Avait donné pouvoir de voter respectivement en leur nom :

Mme GUIDICELLI	à	Mme PIMENOFF
M. BASTELICA	à	M. LUCIANI
M. BERNARDI	à	Mme SUSINI
M. ZUCARELLI	à	M. PIERI

Etaient absents :

Mme DEBROAS, Mme PERES, Mme CURCIO, Mme TOMI, Mme SAMPIERI, Mme PASTINI, MM. RUAULT, CORTEY, Mme OTTAVI-BURESI, Conseillers Municipaux.

Nombre de membres composant l'Assemblée :	45
Nombre de membres en exercice :	45
Nombre de membres présents :	32
Quorum :	23

Le quorum étant atteint, M D'ORAZIO est désigné en qualité de Secrétaire de séance.

Séance du Mercredi 29 janvier 2014

Délibération N°2014 / 23

**Semaine de la Langue Corse.
Sittimana di a Lingua Corsa.**

Monsieur le Maire expose à l'Assemblée :

La Ville d'Ajaccio a inscrit dans ses priorités la mise en œuvre d'une politique destinée à promouvoir la langue et la culture corses. C'est dans ce cadre qu'elle déploie, depuis des années, des actions qui contribuent à une meilleure connaissance de notre culture à travers la découverte de la richesse de notre patrimoine matériel et immatériel.

Ainsi, toutes les initiatives portées par la Ville d'Ajaccio sur son territoire s'inscrivent dans une démarche qui contribue à la sauvegarde de la langue corse, expression de notre identité culturelle. Elle s'est par ailleurs engagée, depuis 2010, dans un processus collectif initié par la Collectivité Territoriale de Corse, à travers son implication dans la Charte de la Langue Corse.

Le Service municipal Langue et Culture Corses maintient la dynamique et accompagne les initiatives des acteurs du territoire.

Par ailleurs et même si l'élan doit se poursuivre et se renforcer, la volonté de communiquer en langue corse est visible sur l'ensemble de la signalétique patrimoniale, sur les enseignes des espaces publics, sur les supports de communication édités par la commune et à travers la participation et l'implication de la Ville dans des événements tels que la Semaine de la Langue Corse initiée en 2012 par la Collectivité territoriale de Corse.

Ainsi, pour la troisième année, la Ville d'Ajaccio a décidé de participer à la Semaine de la Langue Corse 2014.

Cette manifestation vise à faire connaître l'ensemble des initiatives et actions favorisant le développement de la Langue, sa promotion, sa connaissance et son usage.

La Ville d'Ajaccio souhaite proposer dans ce cadre, un programme original d'actions ayant pour thématique centrale l'expression, qu'elle soit écrite, orale, graphique ou culinaire.

Il a été envisagé de construire un partenariat avec l'Education Nationale afin de valoriser le travail des enfants et des enseignants mais aussi pour « donner à voir » l'apprentissage de la langue corse *hors les murs* de l'école. Un certain nombre de ces actions sera soumis à l'expertise de M. Arrighi, IA-IPR au sein de l'Académie de Corse.

Par ailleurs, d'autres activités seront proposées tout au long de la semaine grâce, notamment, à l'implication de la Direction de la Culture et du Patrimoine, de la Direction de la Jeunesse, de la Direction de la Petite Enfance (spectacles et animations à l'Espace Diamant, ateliers, animations jeux et projections dans la bibliothèque patrimoniale et les médiathèques, « Fête de la langue corse » dans les crèches municipales...).

Enfin, le samedi 7 juin 2014 installation du « Village » de langue et culture corses sur la place du Diamant qui permettra au public de découvrir des différentes interventions mises en place en milieu scolaire (morra, quadrille, jeu d'échecs), des outils traditionnels, des saveurs authentiques, des ouvrages en langue corse, le site « parlamicorsu », le « Certificatu di a lingua » proposé par le GRETA et le réseau « a Ciucciareta » des crèches de la Ville

Le samedi se terminera par un bal traditionnel, une soirée festive avec un « spuntinu » organisé par les agriculteurs corses venus présenter leur production et par un concert du groupe « Dopu Cena » offert par la Ville d'Ajaccio.

U Sgio Merri espone à l'assemblea :

A Cità d'Aiacciu hà fattu di a prumuzioni di a lingua è di a cultura corsa un scopu di primura mittendu in opara una pulitica dedicata. Hè in 'ssu quadru ch'ella sparghji, dipo' parechji anni, azzioni da cunnoscia megliu a cultura nustrali pà via di a scuparta di a ricchezza di u nostru patrimoniu ch'ellu sia cuncretu o immatiriali.

Cusì, tutti l'iniziativi purtati da a Cità d'Aiacciu à nantu à u so territoriu si scrivani in una dimarchja da cuntribui à salvà a lingua corsa, sprissioni di l'idintità culturali nustrali. D'altrondi, s'hè impignatu, dipo' u 2010 in un sviluppu cullettivu iniziatu da a cullettività territoriali di Corsica firmendu a cartula di a lingua corsa.

U Sirviziù municipali di a Lingua è Cultura Corsa teni a dinamica è accompagna l'iniziativi di l'attori di u territoriu.

D'altrondi è ancu puru s'è u slanciu devisi parsuvitassi è rinfurzassi, a voglia di cumunicà in lingua corsa si veda à nantu à l'insemi di a signaletica patrimoniali, à nantu à i segni di i spazii publichi, à nantu à tutti l'edizioni di cumunicazioni di a cumuna è pà u traversu di a partecipazioni è l'impicazioni di a Cità in fatti com'è a Sittimana di a lingua corsa lanciata in u 2012 da a cullettività territoriali di Corsica.

Cusì pà u terzu annu, a Cità d'Aiacciu hà decisu di participà à a Sittimana di a lingua corsa.

'Ssa manifestazioni hè da fà cunnoscia l'insemi di l'iniziativi è l'azzioni favurizendu u sviluppu di a lingua, a so prumuzioni, a so cunniscenza è u so usu.

A Cità d'Aiacciu voli prupona in 'ssu quadru, un prugrama uriginali d'azzioni avendu comu tematica cintrali a sprissioni scritta, urali, graffica o cucinara.

Di manera naturali avemu vulsutu travaglià incù l'Educazioni Naziunali di manera à valorizà, quant'ellu si pò, u travagliu di i zitelli è di l'insignenti, ma dinò, di manera à « fà veda » una amparera di a lingua corsa *fora di scola*. Infini, avemu vulsutu ch'è uni pochi d'azzioni fussini piazzati sottu à l'egida di u M. Arrighi, IA-IPR à l'Academia di Corsica.

D'altrondi, altri attività sarani pruposti in a settimana in grazia di l'impegnu di a Dirizzioni di a Cultura è di u Patrimoniu, di a Dirizzioni di a Ghjuventù, di a Dirizzioni di a zitellina (spittaculi è animazioni à u Spaziu Diamanti, attelli, animazioni, ghjochi è prughjizzioni à a bibbiuteca patrimoniali è in i midiatechi, « Festa di a lingua corsa » in i ciucciaghji municipali...).

Infini, u sabatu u 7 di ghjugnu, stallazioni di u « Paesi » lingua è cultura corsa à nantu à a piazza di u Diamanti ciò chì parmitterà à u publicu di scopra l'attelli messi in piazza in i scoli (Morra, quadrigliu, scachi), farri è stuvigli tradiziunali, sapori schietti, opari in lingua corsa, u situ « parlamicorsu », u « Certificatu di a lingua » prupostu da u GRETA è a reta « a Ciucciareta » di i ciucciaghji di a cumuna.

U sabatu si cumpiarà cù un ballu tradiziunali è un spuntinu appruntatu da l'agricultori corsi vinuti à prisintacci a so pruduzioni è un cuncertu di u gruppu « Dopu Cena » arrigalatu da a Cità d'Aiacciu.

Ce programme est non définitif et est susceptible de connaître quelques modifications.

JOURS	HORAIRES	ACTIONS	LIEUX
Avril et mai	5 weekends	Atelier de théâtre	Espace Diamant
Lundi 26 mai	18h00	Dictée	Bibliothèque patrimoniale
Mardi 27 mai	18h00	Estru Paisanu	Espace Diamant salle conférence
Mardi 27 mai	20h30	Concert	Espace Diamant
Mercredi 28 mai	Journée	Journée du documentaire corse	Médiathèques
Vendredi 30 mai	18h00	Dédicaces / lectures auteurs corses	Bibliothèque patrimoniale
Samedi 31 mai	14h00	Atelier de poésie corse	Bureau LCC
Lundi 2 juin	14h00	Théâtre scolaire	Espace Diamant
Lundi 2 juin	18h00	Conférence sur la langue corse	Espace Diamant salle conférence
Lundi 2 juin	20h30	Concert	Espace Diamant
Mardi 3 juin	20h30	A mandracula U teatrinu	Espace Diamant
Mercredi 4 juin	14h00	Spectacles des ALSH	Ecole St Jean
Mercredi 4 juin	20h30	A vindetta U teatrinu	Espace Diamant
Jeudi 5 juin	14h00	Théâtre scolaire	Espace Diamant
Jeudi 5 juin	18h30	Films et documentaires corses (via stella)	Espace Diamant
Vendredi 6 juin	14h00	L'allonga parolla	Espace Diamant
Vendredi 6 juin	20h30	Film : Lingua viva	Espace Diamant
Samedi 7 juin	Journée	Spectacles scolaires Expositions et ateliers Concert	Place du diamant
Du 26 mai au 6 juin		Fête de la langue corse	Crèches municipales

Stu prugrama ùn hè difinitivu è puderà cunnoscia calchi mudificazioni sicondu à i bisogni.

GHJORNI	URARII	AZZIONI	LOCHI
Aprili è maghju	5 duminicati	Attellu di teatru	Spaziu Diamanti
Luni u 26 di maghju	6 ori	Dittatu	Bibliuteca patrimoniali
Marti u 27 di maghju	6 ori	Estru paisanu	Spaziu Diamanti sala di e cunfarenze
Marti u 27 di maghju	8 ori è mezu	Cuncertu	Spaziu Diamanti
Marcuri u 28 di maghju	Ghjurnata	Ghjurnata di u documentariu corsu	Midiatechi
Vennari u 30 di maghju	6 ori	Dedichi / lettori autori corsi	Bibliuteca patrimoniali
Sabatu u 31 di maghju	2 ori	Attellu di scrittura puetica	Scagnu di u sirvizi LCC
Luni u 2 di ghjugnu	2 ori	Teatru di e scole	Spaziu Diamanti
Luni u 2 di ghjugnu	6 ori	Cunfarenza	Spaziu Diamanti sala di e cunfarenze
Luni u 2 di ghjugnu	8 ori è mezu	Cuncertu	Spaziu Diamanti
Marti u 3 di ghjugnu	8 ori è mezu	A mandracula U teatrinu	Spaziu Diamanti
Marcuri u 4 di ghjugnu	2 ori	Spittaculu di i centri	Scola San Ghjuvà
Marcuri u 4 di ghjugnu	8 ori è mezu	A vindetta U teatrinu	Spaziu Diamanti
Ghjovi u 5 di ghjugnu	2 ori	Teatru di e scole	Spaziu Diamanti
Ghjovi u 5 di ghjugnu	6 ori	Filmi è documentarii corsi (via stella)	Spaziu Diamanti
Vennari u 6 di ghjugnu	2 ori	L'allonga parolla	Spaziu Diamanti
Vennari u 6 di ghjugnu	7 ori	Filmu corsu "lingua viva"	Spaziu Diamanti
Sabatu u 7 di ghjugnu	Ghjurnata	Espusizioni, attelli, cuncertu	Piazza di u Diamanti
Da u 26 di maghju à u 6 di ghjugnu		Festa di a lingua corsa	Ciucciaghji municipali

Il est proposé au Conseil Municipal d'approuver le programme d'actions tel que défini étant précisé que les crédits nécessaires à la mise en œuvre de ces différentes actions seront proposés à l'inscription dans les documents budgétaires de la Ville, exercice 2014, section de Fonctionnement, Fonction 524 chapitre 011, article 611.

CONSIDERANT l'intérêt pour la Ville de poursuivre et renforcer les actions de promotion de la langue et de la culture corses,

IL EST DEMANDE AU CONSEIL MUNICIPAL

d'approuver le programme proposé dans le cadre de « la semaine de la langue corse » du 26 mai au 7 juin 2014,

d'autoriser le Maire à signer tous les documents destinés à la mise en œuvre de cette programmation et à solliciter tous partenariats financiers, étant précisé que les crédits nécessaires à la mise en œuvre de ces différentes actions seront proposés à l'inscription dans les documents budgétaires de la Ville, exercice 2014, section de Fonctionnement, Fonction chapitre 011, article 611.

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL VOUDRONT BIEN EN DELIBERER

LE CONSEIL MUNICIPAL

**Où l'exposé de M. Tumasgiu D'ORAZIO, Conseiller municipal
Et après en avoir délibéré**

Vu la Loi 82.213 du 2 Mars 1982 modifiée portant droits et Libertés de la Commune
Vu la Loi 83.663 du 22 Juillet 1983 complétant la loi 83.8 du 7 Janvier 1983 relative à la répartition des compétences entre les Communes, les Départements, les Régions et l'Etat.
Vu la loi du 19 Août 1986 portant dispositions diverses relatives aux collectivités locales.
Vu le Code Général des Collectivités Territoriales.

CONSIDERANT :

- l'intérêt pour la Ville de renforcer les actions de promotion de la langue et de la culture corses,
- l'avis favorable de la Commission Municipale compétente du 28 Janvier 2014,

APPROUVE

A l'unanimité de ses membres présents ou représentés,

le programme proposé dans le cadre de « la semaine de la langue corse » du 26 mai au 7 juin 2014,

AUTORISE Monsieur LE MAIRE

à signer tous documents destinés à la mise en œuvre de cette programmation et a sollicité tous partenariats financiers, étant précisé que les crédits nécessaires à la mise en œuvre de ces différentes actions seront proposés à l'inscription dans les documents budgétaires de la Ville, exercice 2014, section de Fonctionnement, Fonction 524 chapitre 011, article 611.

Hè dumandatu à u Cunsigliu Municipali d'accunsenta u prugrama d'azzioni comu definitu pricisendu ch'è i crediti nicissarii à a missa in opara di 'ssi azzioni sarani pruposti à a scrizzioni in i documenti bugettarii di a Cità, eserciziu 2014, sezioni di Funziunamentu, capitolu 011, articulu 611.

CUNSIDARENDU l'intaressu pà a Cità di parsuività è rinfurzà l'azzioni di prumuzioni di a lingua è di a cultura corsa,

HÈ DUMANDATU À U CUNSIGLIU MUNICIPALI

d'accunsenta u prugramma prupostu in u quadru di a « settimana di a lingua corsa » da u 26 di maghju sin'à u 7 di ghjugnu di u 2014,

d'auturizà u Merri à signà tutti i documenti pà a missa in opara di 'ssa prugramazioni è à chera tutti i partinariati finanziari, sendu pricizatu ch'è i crediti nicissarii à a missa in opara di 'ssi sfrarenti azzioni sarani pruposti à a scrizzioni in i documenti bugettarii di a Cità, eserciziu 2014, sezioni di Funziunamentu, Funzioni 524, capitolu 011, articulu 611.

TUCCARÀ À I CUMPONENTI DI U CUNSIGLIU MUNICIPALI DI DILIBARÀ

U CUNSIGLIU MUNICIPALI,

**Intesu u spostu di u Sgiò Tumasgiu D'ORAZIO, Cunsiglieri Municipali,
E dopu d'avenni deliberatu,**

Vistu a Leghji 82.213 di u 2 di marzu di u 1982 mudificata purtendu Drittu è Libertà di i Cumuni,

Vistu a Leghji 83.663 di u 22 di lugliu di u 1983 cumplittendu a Leghji 83.8 di u 7 di ghjinnaghju di u 1983 relativa à a ripartizioni di i cumpitenzi tra i Cumuni, i Dipartamenti, i Reghjoni è u Statu,

Vistu a Leghji di u 19 d'aostu di u 1986 purtendu dispusizioni diversi relativi à i cullettività lucali,

Vistu u Codici Ghjinirali di i Cullettività Territoriali.

CUNSIDARENDU :

l'intaressu pà a Cità di svighjà una pulitica publica putenti è di avvalurà azzioni di prumuzioni di a lingua corsa,

l'avisu favurevuli di a Cummissioni Municipali di u marti u 28 di ghjinnaghju 2014,

ACCUNSENTA

A l'unanimità di i so cumpONENTI prisenti o riprisintati

u prugrama prupostu in u quadru di a « settimana di a lingua corsa » da u 26 di maghju sin'à u 7 di ghjugnu di u 2014,

ACCUNSENTA U SGIÒ MERRI

à signà tutti i documenti pà a missa in opara di 'ssa prugramazioni è à chera tutti i partinariati finanziari, sendu pricizatu ch'è i crediti nicissarii à a missa in opara di 'ssi sfrarenti azzioni sarani pruposti à a scrizzioni in i documenti bugettarii di a Cità, eserciziu 2014, sezioni di Funziunamentu, Funzioni 524, capitolu 011, articulu 611.

pruposti à a scrizzioni in i documenti bugettarii di a Cità, exerciziu 2014, sezzioni di Funziunamentu, Funzioni 524 capitulu 011, articulu 611.

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Ville et d'un affichage en Mairie.

.....
Fait à AJACCIO les jour, mois et an que dessus.
(Suivent les signatures)

POUR EXTRAIT CONFORME

17 **LE MAIRE,**

Dr Simon RENUCCI *102*



Le Directeur Général
des Services

Danièle BERNARDINI *[Signature]*

Accusé de réception - Ministère de l'Intérieur

02A-212000046-20140129-2014_23-DE

Accusé certifié exécutoire

Réception par le préfet : 31/01/2014